Tha Ap 272 — 270. Taraṇiya

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap272/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

270. Taraṇiya

Walt 2578 Vipassi Buddha, Golden One,

was standing on a river bank,

Worthy of Homage, the Teacher,

Honored by the Monks' Assembly. Verse 1

Walt 2579 Boats for crossing the great ocean

were not to be found in that place.

Having gone forth from that river

I helped the World's Leader across. Verse 2

Walt 2580 In the ninety-one aeons since

I helped the Best Person to cross,

I've come to know no bad rebirth:

that is the fruit of ferrying. Verse 3

Walt 2581 The four analytical modes,

and these eight deliverances,

six special knowledges mastered,

I have done what the Buddha taught! Verse 4

Thus indeed Venerable Taraṇiya Thera spoke these verses.

The legend of Taraṇiya Thera is finished.

The Summary:

Ukkhepi, Tela and Candi,

Dipada and Biḷālida,

Maccha, Java, Salaḷada,

Rakkhasa, Taraṇa makes ten

and here the verses are counted

as exactly forty plus one.

The Padumukkhepa Chapter, the Twenty-Seventh

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.